(Az Európai Unióról szóló szerződés V. címe alapján elfogadott jogi aktusok)

A TANÁCS 2005/868/KKBP EGYÜTTES FELLÉPÉSE

(2005. december 1.)

a Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK) biztonsági ágazatának reformja keretében az Európai Unió tanács- és segítségnyújtási missziójáról szóló 2005/355/KKBP együttes fellépésnek KDK védelmi minisztériuma fizetési láncának javítását célzó technikai segítségnyújtási projekt létrehozása tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre, és különösen annak 14. cikkére, 25. cikkének harmadik albekezdésére és 28. cikke (3) bekezdésének második albekezdésére,

mivel:

(1) A KDK kormányának 2005. április 26-i hivatalos felkérése nyomán a Tanács 2005. május 2-án elfogadta a Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK) biztonsági ágazatának reformja keretében az Európai Unió tanács- és segítségnyújtási missziójáról szóló 2005/355/KKBP együttes fellépést [1], amely misszió az „EUSEC RD Congo" nevet viseli.

(2) Az EUSEC RD Congo misszió célja konkrét segítségnyújtás a kongói hadsereg egységesítéséhez, valamint a biztonsági kérdések megfelelő kezeléséhez, beleértve a költségvetési és pénzügyi ellenőrzésnek és gazdálkodásnak, a katonai hivatás jogállásának, a képzésnek, a közbeszerzések odaítélésének, a számvitelnek és a pénzügyi ellenőrzésnek a területét is. Az említett együttes fellépés 2. cikke előírja, hogy az EUSEC RD Congo misszió határozza meg azon projekteket és lehetőségeket, amelyek támogatásáról az említett területen az Európai Unió és/vagy tagállamai döntést hozhatnak, valamint hogy ez a misszió segíti elő ezeknek a projekteknek és lehetőségeknek a kidolgozását.

(3) A kongói kormány 2005. július 19-i, a Kongói Demokratikus Köztársaság fegyveres erői személyi és pénzügyi irányítási rendszerének modernizációjára vonatkozó technikai és logisztikai segítségnyújtás iránti kérelme nyomán az EUSEC RD Congo misszió kidolgozott egy, különösen a KDK védelmi minisztériuma fizetési láncának modernizációját célzó technikai segítségnyújtási programtervezetet.

(4) A főtitkár/főképviselő 2005. november 11-én kelt levelében jelezte a kongói kormánynak az Európai Unió azon szándékát, hogy a fizetési lánc modernizációjára vonatkozóan technikai segítségnyújtási projektet hozzon létre.

(5) A Tanács 2005. november 21-én jóváhagyta a KDK fizetési láncának modernizációjára vonatkozó technikai segítségnyújtási projekt létrehozásának általános koncepcióját. A projektet az EUSEC RD Congo misszión belüli különálló egységként kell felállítani.

(6) A fizetési láncra vonatkozó projekt az EUSEC RD Congo – polgári jellegű – misszió megbízatásának és célkitűzéseinek körébe tartozik, de tekintettel a projekt végrehajtásának felépítésére és módjára, valamint a szükséges személyi állományra és költségvetésre, a 2005/355/EK együttes fellépést módosítani kell.

(7) Szükséges lenne, hogy az Európai Tanács által meghatározott általános iránymutatásoknak megfelelően harmadik államok is részt vegyenek a projektben.

(8) A fizetési lánc modernizációjára vonatkozó projekt keretében a KDK-ba kiküldött személyzetre az EUSEC RD Congo missziónak a már kiküldött személyzetére érvényes hatályban lévő személyzeti szabályzat rendelkezései vonatkoznak.

(9) A projekt végrehajtására olyan helyzetben kerül sor, amely rosszabbodhat és veszélyt jelenthet a közös külés biztonságpolitikának a Szerződés 11. cikkében megállapított célkitűzéseire nézve,

ELFOGADTA EZT AZ EGYÜTTES FELLÉPÉST:

[1] HL L 112., 2005.5.3., 20. o.

1. cikk

A 2005/355/KKBP együttes fellépés a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az első albekezdésben leírt megbízatás keretében egy, a KDK védelmi minisztériuma fizetési láncának modernizációjára vonatkozó technikai segítségnyújtási projekt – a továbbiakban: fizetési láncra vonatkozó projekt – jön létre a misszión belül, a projekt általános koncepciójában meghatározott feladatok teljesítése érdekében.";

2. A 3. cikk a következő ponttal egészül ki:

„c) a fizetési láncra vonatkozó projekttel megbízott csoport, amely az alábbiakat foglalja magában:

— egy kinshasai székhellyel rendelkező, a misszióvezető által kinevezett és az ő irányítása alatt tevékenykedő projektvezető,

— egy kinshasai székhellyel rendelkező »tanácsadó, szakértői és végrehajtó« egység, amelynek személyzete azokból áll, akik nem tartoznak az integrált katonai egységek vezérkarához, beleértve az integrált katonai egységek katonai személyi állományának ellenőrzésében részt vevő szakértők mobil csoportját, és

— az integrált katonai egységek vezérkarához tartozó szakértők."

3. A szöveg a következő 8a. cikkel egészül ki:

„8a. cikk

Harmadik államok részvétele a fizetési láncra vonatkozó projektben

(1) Az EU döntéshozatali autonómiájának és egységes intézményi keretének sérelme nélkül harmadik államok felkérést kaphatnak a fizetési láncra vonatkozó projektben való közreműködésre, amennyiben viselik az általuk kirendelt személyzettel kapcsolatos költségeket, beleértve a fizetést, a nagy kockázat elleni biztosítást, a juttatásokat, valamint a KDK-ba való beutazás és az onnan történő kiutazás költségeit, továbbá megfelelő módon hozzájárulnak a fizetési láncra vonatkozó projekt működési költségeihez.

(2) A fizetési láncra vonatkozó projektben részt vevő harmadik államoknak a projekt mindennapi irányítását illetően ugyanolyan jogaik és kötelezettségeik vannak, mint az EU tagállamainak.

(3) A Tanács felhatalmazza a PBB-t, hogy a felajánlott hozzájárulások elfogadásával kapcsolatban hozza meg a megfelelő döntéseket, és hozza létre a hozzájáruló felek bizottságát.

(4) A harmadik államok részvételére vonatkozó pontos szabályok a Szerződés 24. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően megkötendő megállapodás tárgyát képezik. Az elnökség munkáját segítő főtitkár/főképviselő jogosult az elnökség nevében ilyen szabályozásról tárgyalni. Amennyiben az EU és egy harmadik állam olyan megállapodást kötött, amely keretet biztosít e harmadik állam részvételére az EU válságkezelési műveleteiben, akkor ennek a megállapodásnak a rendelkezései alkalmazandók a fizetési láncra vonatkozó projekt keretében.";

4. A szöveg a következő 9a. cikkel egészül ki:

„9a. cikk

A fizetési láncra vonatkozó projekt finanszírozásával kapcsolatos különleges rendelkezések

(1) A 2006. február 15-ig terjedő időszakban az alábbi rendelkezéseket kell alkalmazni:

a) a fizetési láncra vonatkozó projekttel kapcsolatos működési kiadásokat kizárólag a mellékletben ismertetett tagállami hozzájárulások fedezik, minden ország az ott szereplő összeget biztosítja. A pénzügyi referenciaösszeg 900 000 EUR.

Az alábbi kiadásokat többek között az említett hozzájárulásokból fedezik:

— a személyi állománnyal kapcsolatos kiadások (napidíjak és különleges juttatások, a helyileg alkalmazott állomány fizetése és szociális biztonsági járuléka, egészségvédelmi kiadások, a KDK-n és a régión belüli utazások repülőköltségei és napidíjai, hivatalos repülőutak),

— létesítési és működési költségek (járművek bérlése/vásárlása és használata, számítástechnikai berendezések beszerzése és karbantartása, távközlési berendezések és karbantartásuk, irodabérlés és a hozzá kapcsolódó szolgáltatások, irodaszerek, különböző berendezések, biztonsági szolgáltatások, reprezentációs költségek, légifuvarozási költségek),

— adminisztratív költségek, beleértve a pénzügyi ellenőrzési költségeket és a banki költségeket is.

b) A misszió polgári jellegének sérelme nélkül, 2006. február 15-ig – kivételesen, és figyelemmel arra a tényre, hogy a projekt finanszírozására 2006. február 15-től a (2) bekezdésnek megfelelően kerül sor –, ezen együttes fellépés céljából a mellékletben felsorolt hozzájáruló tagállamok – a hozzájárulások lehívása, a megfelelő alapok összegyűjtése, kezelése, felhasználása és ellenőrzése, valamint a szükséges adminisztratív intézkedések érdekében – igénybe vehetik a 2004/197/KKBP határozattal (*), létrehozott mechanizmus személyzetét. Ez a mechanizmus költségvetését nem érinti.

c) A becsült kiadásokat és bevételeket a fizetési láncra vonatkozó projektnek a 2006. február 15-ig tartó időszakra szóló finanszírozást biztosító költségvetése tartalmazza.

d) A mellékletben felsorolt hozzájáruló tagállamok semmilyen esetben sem tehetik felelőssé a fenti b) pontban említett mechanizmus igénybevétele során született eredményért az Európai Közösségeket vagy a Tanács főtitkárát.

(2) A 2006. február 16-tól 2006. május 2-ig terjedő időszakban a fizetési láncra vonatkozó projekt működési kiadásai az Európai Unió általános költségvetését terhelik az alábbi rendelkezések szerint:

a) A pénzügyi referenciaösszeg 940 000 EUR.

b) A kiadásokat az Európai Közösség költségvetési ügyekben alkalmazandó szabályainak és eljárásainak megfelelően kell kezelni azzal a kivétellel, hogy semmilyen előfinanszírozás nem marad a Közösség tulajdonában. Harmadik országok állampolgárai pályázhatnak szerződéskötésre.

c) A misszió vezetője az 5. cikkben említett szerződés keretében végzett tevékenységeiről teljes jelentési kötelezettséggel tartozik a Bizottságnak, amely felügyeli a misszióvezető tevékenységét.

d) A pénzügyi rendelkezések tiszteletben tartják a misszió operatív követelményeit, beleértve a felszerelés kompatibilitását is.

(*) HL L 63., 2004.2.28., 68. o. A legutóbb a 2005/68/KKBP határozattal (HL L 27., 2005.1.29., 59. o.) módosított határozat.";

5. A szöveg a következő melléklettel egészül ki:

„MELLÉKLET

A 9a. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett tagállami hozzájárulások

Belgium	175 000 EUR
Franciaország	175 000 EUR
Luxemburg	50 000 EUR
Hollandia	150 000 EUR
Egyesült Királyság	175 000 EUR
Svédország	175 000 EUR".

2. cikk

Ez az együttes fellépés elfogadásának napján lép hatályba.

3. cikk

Ezt az együttes fellépést az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2005. december 1-jén.

a Tanács részéről

az elnök

J. STRAW